



# LAVESSES

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ** ..... 3

**UTILISATION DE LA LAVEUSE**  
 Comment démarrer ..... 5  
 Contrôle de la sécheuse ..... 15  
 Distributeurs ..... 16  
 Indicateur d'aide au consommateur ..... 18  
 Chargement ..... 19

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE** ..... 20

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION** ..... 22  
 Inversion de l'ouverture de la porte (en option sur certains modèles uniquement) ..... 27

**CONSEILS DE DÉPANNAGE** ..... 31

**GARANTIE LIMITÉE** ..... 35

**SOUTIEN AU CONSOMMATEUR** ..... 36

**GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE** ..... 37

**GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE** ..... 38

## GUIDE DE L'UTILISATEUR ET INSTRUCTION D'INSTALLATION

- PFW950
- PFW870
- GFW850
- GFW655
- GFW650
- GFW550
- GFW510

### FRANÇAIS

Inscrivez vos numéro de modèle et de série et votre identifiant MAC pour les modèles Wi-Fi ici :

Modèle # \_\_\_\_\_

Modèle # \_\_\_\_\_

MAC ID \_\_\_\_\_

Vous les trouverez sur une étiquette placée à l'intérieur de la porte.

## **NOUS VOUS REMERCIONS D'ACCUEILLIR GE APPLIANCES CHEZ VOUS**

---

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou qu'il s'agisse de votre première acquisition, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers du savoir-faire, de l'innovation et de l'esthétique qui composent chaque appareil GE Appliances, et nous pensons que vous le serez aussi. Dans cette optique, nous vous rappelons que l'enregistrement de votre électroménager vous assure la communication de renseignements importants sur le produit et la garantie lorsque vous en avez besoin.

Enregistrez votre électroménager GE en ligne dès maintenant. Des sites Web et des numéros de téléphone utiles figurent dans la section Soutien au consommateur de ce manuel d'utilisation. Vous pouvez aussi poster la fiche de garantie préimprimée incluse dans l'emballage.



**GE APPLIANCES**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de décès, d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre appareil, suivez les mesures de sécurité de base, notamment :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Suivez toutes les instructions et avertissements de soin des tissus pour éviter que les vêtements fondent ou des dommages à l'appareil.
- **NE** nettoyez et **NE** séchez **PAS** d'articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, du solvant pour nettoyage à sec ou d'autres produits combustibles ou substances explosives, car ces derniers peuvent dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- **N'ajoutez PAS** de l'essence, du solvant pour nettoyage à sec ou d'autres produits combustibles ou substances explosives à l'eau de lavage. Ces substances peuvent dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou provoquer une explosion.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un circuit d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser votre laveuse. Ainsi, l'hydrogène accumulé sera évacué du système. Ce gaz étant inflammable, **NE** fumez **PAS** et n'utilisez pas de flamme nue pendant cette opération.
- **NE** laissez **PAS** les enfants jouer sur ou à l'intérieur de cet appareil. La présence d'enfants près de cet appareil lorsqu'il est en marche doit faire l'objet d'une étroite supervision. Avant de mettre la laveuse au rebut ou hors service, retirez la porte ou le couvercle. Le non-respect de ces instructions peut entraîner le décès ou des blessures.
- **NE** mettez **PAS** la main dans l'appareil lorsque le tambour ou l'agitateur est en mouvement pour éviter d'être happé accidentellement.
- **N'installez** ou n'entrez **PAS** cet appareil dans un endroit où il sera exposé aux intempéries.
- **NE** modifiez **PAS** les commandes, ne réparez ou ne remplacez pas de pièce de cet appareil et ne tentez pas d'effectuer une réparation, sauf si cette procédure est recommandée expressément dans les instructions d'entretien de l'utilisateur ou dans les instructions de réparation de l'utilisateur et que vous possédez les connaissances et les aptitudes requises pour le faire.
- **ABSTENEZ-VOUS** de grimper ou de vous tenir sur l'appareil.
- **N'utilisez PAS** cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement démonté ou si certaines de ses pièces manquent ou sont cassées (y compris le cordon d'alimentation ou la fiche).
- Débranchez l'appareil ou fermez son disjoncteur avant de procéder à l'entretien. Appuyer sur le bouton d'alimentation **Power** de l'appareil **NE** le déconnecte **PAS** de l'alimentation.
- Consultez la section sur le « EXIGENCES ÉLECTRIQUES » des instructions d'installation pour obtenir les procédures de mise à la terre.
- **N'utilisez PAS** de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (p. ex., des pièces fabriquées à domicile à l'aide d'une imprimante 3D).

### Mise au rebut adéquate de votre électroménager

- Veuillez jeter ou recycler votre électroménager conformément aux règlements fédéraux ou locaux. Communiquez avec les instances locales pour en savoir plus sur la mise au rebut ou le recyclage de votre électroménager.

## LIRE ET CONSERVEZ CES DIRECTIVES

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

### INSTALLATION APPROPRIÉE

Cette laveuse doit être installée conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisée.

- Assurez-vous que le boyau d'eau chaude est raccordé au robinet « H » et que le boyau d'eau froide est raccordé au robinet « C ».
- Installez ou entreposez l'appareil à un endroit où il ne sera exposé ni à des températures en dessous du point de congélation ni aux intempéries; l'appareil pourrait subir des dommages permanents et la garantie serait annulée.
- Mettez la laveuse à la terre conformément aux codes et règlements en vigueur. Suivez les instructions détaillées de la section « Instructions d'installation ».
- Veillez à ce que la laveuse soit bien de niveau et que les pieds soient correctement réglés pour que cet appareil soit stable.
- Une rallonge de tuyau d'évacuation optionnelle est recommandée pour les hauteurs d'évacuation allant de 60 à 96 po (152,4 à 243,8 cm).
- GE Appliances recommande fortement d'utiliser les pièces spécifiées du fabricant. Une liste de boyaux manufacturés disponibles pour l'achat est indiquée. Ces boyaux ont été fabriqués et testés afin de répondre aux spécifications de GE Appliances.
- GE Appliances recommande fortement d'utiliser de nouveaux boyaux d'alimentation en eau. Les boyaux se dégradent avec le temps et doivent être remplacés tous les cinq ans afin de réduire le risque de bris de boyau et de dégâts d'eau.
- Considérez les options de recyclage des matériaux d'emballage de votre électroménager.

### SÉQUENCE DE VIDANGE AUTOMATIQUE

- L'appareil se vidangera automatiquement à chaque fois que la porte est laissé ouvert pour plus de 15 minutes et que de l'eau est présente.
- L'appareil se vidangera automatiquement s'il est laissé en état de pause avec porte fermé pour plus de 24 heures et que de l'eau est présente.

### LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ

- Fermez les robinets d'eau pour réduire les fuites en cas de tuyau cassé. Vérifiez l'état des tuyaux de remplissage. GE Appliances recommande de les remplacer tous les 5 ans.

### PIÈCES ET ACCESSOIRES

Consultez votre annuaire local pour un détaillant de pièces autorisé ou appelez-nous au 800.661.1616 ou [Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires](http://Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires).

<b>No. de pièce</b>	<b>Accessoire</b>
WX14X10011	Flexibles de rondelle en acier inoxydable de 6 pieds avec coudes à 90°; Paquet de 2
WH49X316	Kit d'extension de tuyau de vidange de laveuse - Environ 44 po
WX10X10011	Nettoyant pour laveuse Tide®*
PM7X2	Plateau de plancher universel pour laveuse à profil bas
GFA28KITN	Trousse de support d'empilement (pour empiler la sècheuse sur le dessus)
GFP1528S	Piédestal de 28 po de largeur avec tiroir - Blanc
GFP1528P	Piédestal de 28 po de largeur avec tiroir - Couleurs
GFR0728S	Élévateur de 28 po largeur sans tiroir - Blanc
GFR0728P	Élévateur de 28 po largeur sans tiroir - Couleurs

\*Tide® est une marque déposée de Procter & Gamble.

## LIRE ET CONSERVEZ CES DIRECTIVES

# Utilisation de la laveuse

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** avant de faire fonctionner cet appareil.

Les caractéristiques et l'apparence de la cuisinière montrée dans ce manuel peuvent varier selon le modèle.

## Démarrage rapide :

### Étape 1

Chargez les vêtements dans votre laveuse et fermez la porte.



### Étape 2

Si l'écran est obscur, appuyez sur le bouton Power (alimentation) ou tournez le bouton pour activer l'afficheur.



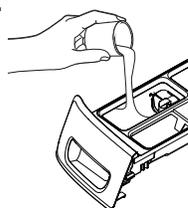
### Étape 3

Tournez le bouton sur le cycle désiré. (Les options de cycle varient selon le modèle)



### Étape 4

Ouvrez le distributeur et ajoutez le détergent, le javellisant et le produit assouplissant, au besoin. Avec les modèles avec SmartDispense™, vous devez presser la touche SmartDispense seulement après que le réservoir a été rempli.



### Étape 5

Appuyez sur Start (Démarrer) pour commencer le cycle de lavage. L'appareil va peser vos vêtements et ajouter la quantité d'eau appropriée. La porte se déverrouille une fois le cycle de lavage terminé.



### Étape 6 (sur certains modèles)

Une fois le cycle de lavage terminé et les vêtements retirés, sélectionnez ULTRAFRESH VENT™ pour éliminer l'humidité excédentaire dans votre laveuse de façon que vous puissiez fermer la porte.



## Affichage et voyants d'état

(Las características y apariencia variarán)



Sur certains modèles, l'écran affiche le temps approximatif restant avant la fin du programme l'état du cycle.

**REMARQUE :** La durée du cycle varie selon la durée du remplissage de la laveuse. La vitesse de remplissage dépend à son tour de la pression d'eau à votre domicile. La minuterie « intelligente » tient compte du temps de remplissage et ajuste la durée totale du cycle en conséquence.

Sur certains modèles, si une condition de déséquilibre est détectée par la laveuse, le voyant **Spin** d'état de l'essorage ou le voyant **Spin** de sélection de l'option d'essorage clignotera pendant le restant du cycle et restera allumé pendant une courte période de temps une fois le cycle terminé. Lorsque cela se produit, la laveuse prend des mesures pour corriger la condition de déséquilibre et terminer le cycle normalement. Dans certains cas, il est possible que la laveuse ne puisse pas être en mesure d'équilibrer la charge et essorer à pleine vitesse. Si vous remarquez que la charge est plus humide que normalement à la fin du cycle, répartissez la charge uniformément dans le panier de lavage et commencez un cycle **Rinse & Spin** (Rinçage & Essorage).

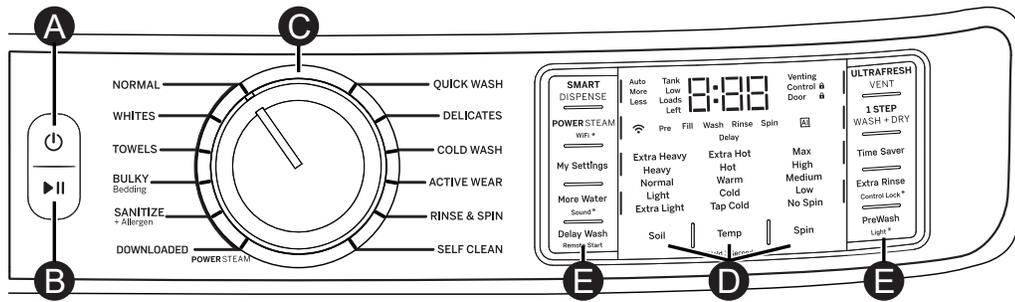
### De plus, cet écran affiche :

(WiFi) (sur certains modèles)	Ce module permettra à votre électroménager de communiquer avec votre téléphone intelligent pour la surveillance, la commande et la réception d'avis à distance. Son voyant reste allumé chaque fois que la laveuse est sous tension (ON) et connectée. Il clignote durant la mise en service ou s'il perd la connexion au réseau.
<b>Venting</b> (sur certains modèles)	Le mot « Venting » (Ventilation) clignote pour indiquer que vous avez choisi la fonction ULTRAFRESH VENT à la fin du cycle. Une fois sélectionné, il reste allumé jusqu'à la fin de la ventilation.
<b>Control</b>	Les commandes sur la laveuse sont verrouillées lorsque cette icône est allumée. Vous devez maintenir une pression sur la touche Control Lock (Verrouillage des commandes) pour déverrouiller les commandes.
<b>Door</b>	Cette icône s'allume quand la porte est verrouillée et clignote quand la laveuse est à l'étape de pause suivie du déverrouillage.
(sur certains modèles)	Cette icône s'allumera lorsque les caractéristiques Smart AI de votre laveuse sont activées.
<b>Auto, More, Less</b> (sur certains modèles)	La fonction SmartDispense dose automatiquement le détergent en fonction du poids et du degré de saleté des vêtements. Vous pouvez régler cette fonction pour doser PLUS ou MOINS de détergent, ou désactivez-la (OFF) pour doser le détergent manuellement.
<b>Tank Low</b> (sur certains modèles)	Au démarrage, l'appareil affiche le nombre estimé de charges de lavage restantes pour la quantité de détergent dans le réservoir SmartDispense. Généralement, ces mots s'affichent la première fois lorsqu'il reste du détergent pour environ 8 à 10 brassées.
<b>Loads Left</b> (sur certains modèles)	Affiche le nombre estimatif de brassées de lavage qui restent pour la quantité de détergent dans le réservoir de distribution intelligente.
<b>Delay</b> (sur certains modèles)	Lorsque vous sélectionnez un démarrage différé de votre laveuse, votre choix sera indiqué par l'un des voyants près du contrôle ou par le mot « Delay » (délai) au centre de l'afficheur d'options. Cet afficheur indiquera aussi le compte à rebours des heures avant le démarrage du cycle.

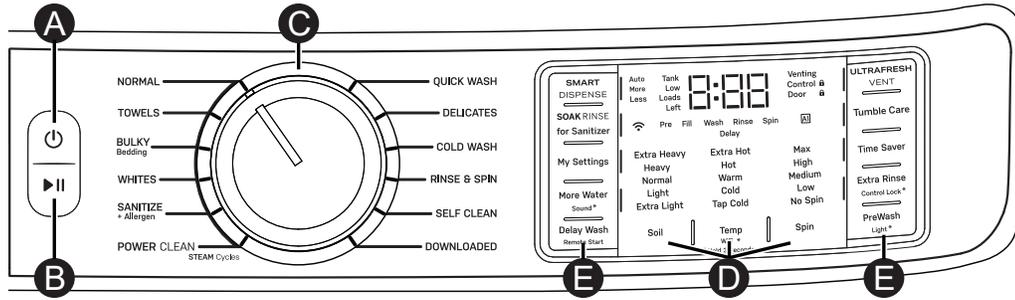
# Comment démarrer

Les caractéristiques et l'apparence varieront.

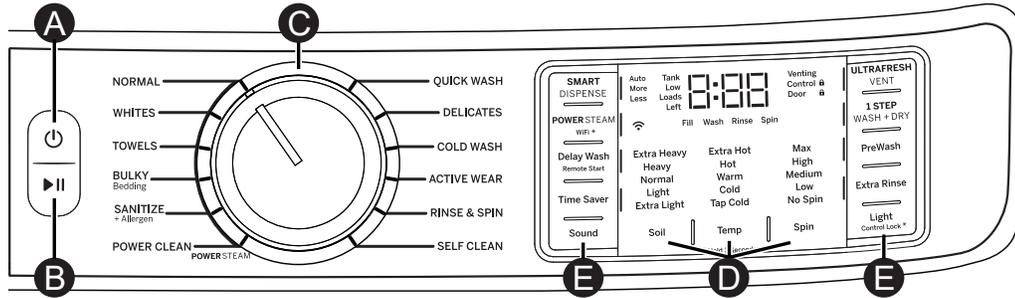
Modèle :  
PFW950



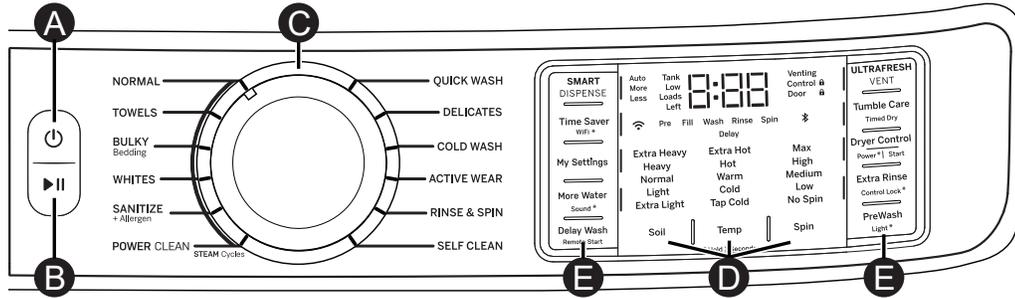
Modèle :  
PFW870



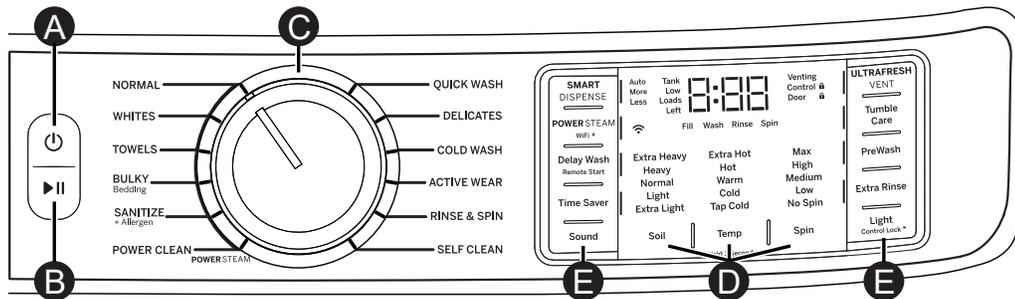
Modèle :  
GFW850



Modèle :  
GFW655



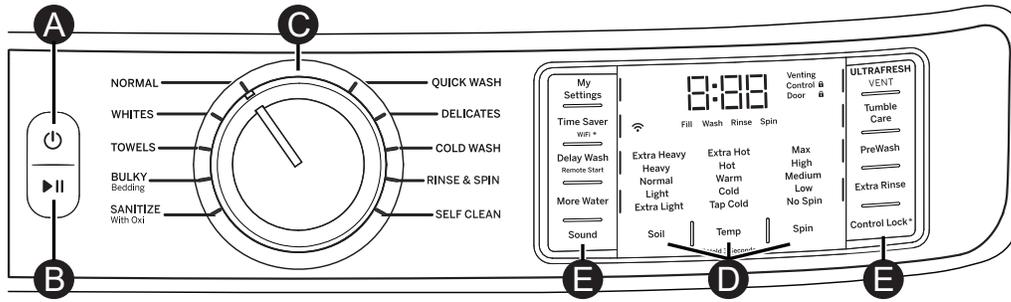
Modèle :  
GFW650



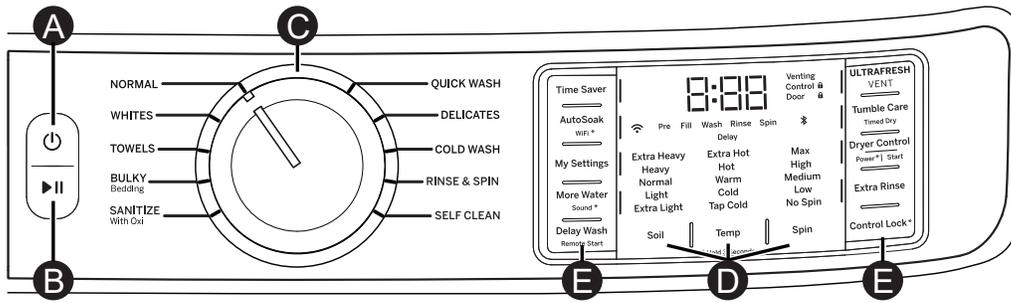
# Comment démarrer

Les caractéristiques et l'apparence varieront.

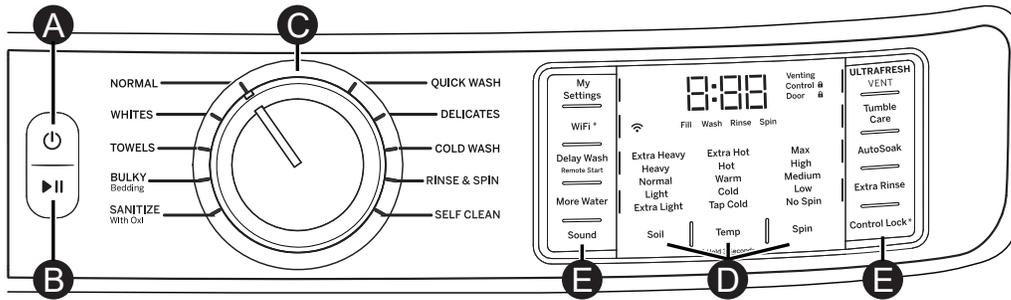
Modèle :  
GFW550



Modèle :  
GFW510SC



Modèle :  
GFW510SS



## Utilisation de la laveuse

### A Power (alimentation)

Appuyez pour activer l'affichage. Si l'affichage est actif, appuyez pour mettre la laveuse en mode d'attente « Off ».

**NOTE** : Vous ne débranchez pas votre appareil de l'alimentation électrique en appuyant sur **Power (alimentation)**.

### B Start/Pause (Départ/Pause) (Add Garment (Ajout de vêtement))

Appuyez sur ce bouton pour lancer un cycle de lavage. Si la laveuse est en marche, le fait d'appuyer une fois sur ce bouton mettra la laveuse en pause et déverrouillera la porte, permettant ainsi **Add Garment** (L'ajout d'un vêtement) (devrait être fait au début du cycle de lavage) ou le retrait d'un vêtement. Quelques secondes sont nécessaires pour déverrouiller la porte après une pression sur le bouton **Start/Pause** (Démarrer/Pause). Après avoir ajouté ou retiré un vêtement, appuyez à nouveau sur le bouton pour relancer le cycle de lavage.

**NOTE** : En arrêtant la laveuse et en ne remettant pas en marche le cycle dans les 15 minutes qui suivent, vous annulez le cycle de lavage actuel.

**NOTE** : La laveuse procède à des vérifications automatiques du système une fois que vous avez appuyé sur le bouton **Start** (Départ). L'eau se mettra à couler dans un délai de 45 secondes ou moins. Vous entendrez peut-être la porte se verrouiller et se déverrouiller et la pompe active avant que l'eau ne coule.

### C Cycles de lavage

Les cycles sont optimisés pour des catégories particulières de charges. Le tableau ci-dessous vous aidera à apparier les articles à laver avec les meilleurs réglages des cycles. Pour un rendement optimal, sélectionnez le cycle qui s'approche le plus des articles à laver. **Delay Start/Remote Start** est disponible pour tous les cycles.

Cycle	Articles Recommandés
<b>Normal</b>	Effectuer un cycle pour une utilisation normale, régulière ou typique pour laver jusqu'à une pleine brassée de vêtements en coton normalement salis.
<b>Delicates (Déliçats)</b>	Pour la lingerie et les tissus délicats avec degré de saleté léger à normal.
<b>Towels (Serviettes)</b>	Serviettes, draps, taies d'oreiller et lavettes.
<b>Bulky Bedding (Literie volumineuse)</b>	Couettes, grands manteaux, couvre-lits, couvre-matelas, sacs de couchage et articles volumineux similaires.
<b>Sanitize+ Allergen* (Désinfection + allergènes)</b>	Articles grand teint très sales qui nécessitent une désinfection.
<b>Sanitize with Oxi* (Désinfection Oxi)</b>	Articles grand teint très sales qui nécessitent une désinfection.
<b>Active Wear (Tenue active)</b>	Tenue athlétique légèrement à moyennement sale fabriquée de tissus techniques ou synthétiques.
<b>Quick Wash (Lavage rapide)</b>	Pour les petites brassées d'articles légèrement sales dont on a besoin rapidement.
<b>Whites (Blancs)</b>	Vêtements blancs et linge de maison.
<b>Rinse &amp; Spin (Rinçage et Essorage)</b>	Pour les articles qui doivent uniquement être rincés et non lavés. <b>Rinse &amp; Spin</b> (Rinçage et Essorage) ou <b>Drain &amp; Spin</b> (Drainage et Essorage) ( <b>Extra Rinse</b> (Rinçage supplémentaire) désélectionné). Un essorage est toujours effectué sauf si vous sélectionnez <b>No Spin</b> (Pas d'essorage).
<b>Cold Wash (Lavage à froid)</b>	Effectuez un cycle pour une utilisation normale, régulière ou typique pour laver jusqu'à une pleine brassée de vêtements en coton normalement salis en utilisant uniquement de l'eau froide, tout en bénéficiant d'une performance équivalente au lavage à l'eau chaude normal.
<b>Downloaded</b>	Utilisez l'application SmartHQ pour téléverser un cycle spécialisé pour votre laveuse.
<b>Power Clean (Nettoyage puissant)</b>	Pour les articles très sales qui nécessitent une puissance de nettoyage supplémentaire.
<b>Heavy Duty* (À toute épreuve)</b>	Pour laver des articles très sales ou de grand-teint en utilisant les longs cycles de lavage et de rinçage pour obtenir un nettoyage en profondeur.
<b>Jeans</b>	Jeans légèrement à moyennement sales.
<b>Swim Wear (Vêtements de bain)</b>	Vêtements de bain légèrement à moyennement sales.
<b>Self Clean (Autonettoyage)</b>	Nettoyage du panier pour éliminer les résidus et les odeurs. Aucun vêtement à laver avec ce cycle.

\*Certains cycles et options ne sont pas offerts sur tous les modèles.

### REMARQUES :

Les températures d'eau du cycle **SANITIZE + Allergen** (Désinfecter + Allergène) NE SONT PAS modifiables. Ce cycle utilise une température élevée et un cycle de lavage plus long pour éliminer les acariens des poussières et réduit 99 % des bactéries communes des tissus. Une purge de la pompe et un rinçage prolongé sont intégrés dans le but de retirer les contaminants et les allergènes tels que les squames d'animaux.

Les températures d'eau du cycle **SANITIZE With Oxi** (Désinfecter avec Oxi) NE SONT PAS modifiables. Ce cycle, utilisé avec un additif Oxi et du détergent, est conçu pour éliminer 99 % des bactéries présentes dans la blanchisserie domestique. Mesurez le détergent et les produits Oxi avec soin. Tout en utilisant les quantités appropriées pour une grande brassée très sale chargée dans une laveuse à chargement frontal, suivez les instructions des étiquettes du détergent et du produit Oxi. L'alimentation d'eau chaude de la laveuse doit atteindre un minimum de 120 °F pour assurer l'efficacité de ce cycle. Seuls les cycles **SANITIZE + Allergen** et **SANITIZE With Oxi** ont été conçus pour répondre aux exigences relatives à l'efficacité de la désinfection.

# Utilisation de la laveuse

## Cycles de lavage - Suite

Les cycles sont optimisés pour des catégories particulières de charges. Le tableau ci-dessous vous aidera à appairer les articles à laver avec les meilleurs réglages des cycles. Pour un rendement optimal, sélectionnez le cycle qui s'approche le plus des articles à laver. **Delay Start/Remote Start** est disponible pour tous les cycles.

Paramètres de lavage	Cycles de lavage														
	Normal	Delicates (Déliçats)	Towels (Serviettes)	Bulky Bedding (Lingerie volumineuse)	Active Wear (Tenue active)	Quick Wash (Lavage rapide)	Whites (Blancs)	Rinse & Spin (Rinçage & Essorage)	Cold Wash (Lavage à froid)	Heavy Duty* (À toute épreuve)	Jeans*	Swim Wear* (Maillots de bain)	Sanitize with Oxi* (Désinfection Oxi)	Sanitize+ Allergen* (Désinfection + allergènes)	Power Clean (Nettoyage puissant)
<b>Niveau de saleté</b>															
Extra Heavy (Vraiment sale)	•		•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•
Heavy (Sale)	•		•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•
Normal (Normal)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•
Light (Peu sale)	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•				
Extra Light (Très peu sale)	•	•	•	•	•	•	•		•		•				
<b>Température de lavage</b>															
Extra Hot (Très chaude)	•						•					•	•	•	•
Hot (Chaude)	•	•	•	•			•		•		•			•	•
Warm (Tiède)	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•				•
Cold (Froide)	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•				•
Tap Cold (Froide du robinet)	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•				•
<b>Sélection d'essorage</b>															
Max	•		•	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•
High (Rapide)	•		•	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•
Medium (Modéré)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Low (Lent)		•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•
No Spin (Pas d'essorage)		•			•			•			•				
<b>Options de lavage</b>															
Power Steam* (Vapeur puissante)	•		•	•			•			•	•			•	•
Prewash* (Prélavage) o Auto Soak* (Trempe automatique)	•	•	•	•	•		•		•	•	•	•	•		•
Time Saver (Sauve-temps)	•	•	•	•	•		•								
More Water (Plus d'eau)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tumble Care* (Culbutage antifroissage)	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•		•
Soak Rinse for Sanitizer (Trempe/rinçage pour désinfectant)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•

\*Ce cycle est destiné uniquement au nettoyage périodique du laveuse. Voir la section Self Clean (Auto-nettoyage) pour plus d'informations

• Réglage disponible

Réglage par défaut en usine

\* Disponible à partir des cycles Downloaded (Téléchargés).

## Utilisation de la laveuse

### D Settings (Réglages)

On peut choisir des réglages précis allant du minimum au maximum pour le degré de saleté (**Level**), la température de l'eau (**Temp**) et la vitesse d'essorage (**Spin**). En général, la consommation d'énergie augmentera avec la hauteur dans la colonne.

#### Soil (Saleté)

En changeant le **Soil** level (niveau de saleté), vous augmentez ou diminuez la durée de lavage pour enlever divers montants de saleté.

Pour changer le **Soil** level (niveau de saleté), appuyez sur le bouton **Soil** level (niveau de saleté) jusqu'au réglage désiré. Vous pouvez choisir entre Extra Light (très peu sale), Light (peu sale), Normal (normal) ou Heavy Soil (vraiment sale) sur la plupart des cycles.

#### Temp (Température)

Ajustez pour choisir la bonne température de l'eau pour le cycle de lavage. L'eau de **AutoSoak** (Remojo Automático) et **PreWash** (Pré lavage) de rinçage est toujours froide pour réduire l'utilisation d'énergie et diminuer la fixation des taches et les froissements.

Suivez l'étiquette du fabricant pour choisir la température de lavage.

Pour changer la température de lavage, appuyez sur le bouton **Temp** (Température) jusqu'au réglage désiré. Vous pouvez choisir entre Tap Cold (Froide du robinet), Cold (Froide), Warm (Tiède), Hot (Chaude) ou Extra Hot (Très chaude) sur la plupart des cycles. Pour protéger les tissus, certains cycles ne donnent pas accès à toutes les températures de lavage. Les températures très chaudes sont possibles grâce à un élément chauffant interne sur les modèles équipés de la fonction Steam (Vapeur).

**NOTE** : Pendant les dix premières secondes du remplissage, l'eau est toujours froide. Cela aide à conditionner les tissus et empêche la fixation des taches sur les vêtements.

#### Spin (Essorage)

En changeant la **Spin** (Vitesse d'essorage), vous changez la vitesse de l'essorage final des cycles. Suivez toujours les instructions de l'étiquette du vêtement pour changer la **Spin** (Vitesse d'essorage).

Pour changer la **Spin** (Vitesse d'essorage), appuyez sur le bouton **Spin** (Vitesse d'essorage) jusqu'au réglage désiré. Vous pouvez choisir entre No Spin (Pas d'essorage), Low (Lent), Medium (Modéré), High (Rapide) ou Max. Les vitesses d'essorage les plus rapides ne sont pas offertes pour certains cycles, comme le cycle **Delicates** (Déliés) ou **Active Wear** (Tenue active). Les vitesses d'essorage plus rapides enlèvent plus d'eau des vêtements, et aident à réduire le temps de séchage, mais augmentent également la possibilité de froisser certains tissus.

**REMARQUE** : Cette laveuse est équipée d'un système **dBt™ Dynamic Balancing Technology** (dBt™ Technologie d'équilibrage dynamique). Cette technologie de détection embarquée et brevetée procure un équilibrage en temps réel du cycle d'essorage pour chaque brassée, d'où une économie de temps et un lavage silencieux. Il devrait en résulter des durées de lavage plus constantes et une réduction générale du bruit et des vibrations. Si la laveuse devait générer des bruits, des vibrations ou des secousses excessives, il suffit de mettre la laveuse sur Pause, d'ouvrir la porte et de redistribuer la brassée manuellement avant de redémarrer le cycle.

### E Options

#### SMARTDISPENSE (Distribution intelligente) (sur certains modèles)

Cette fonction ajoute automatiquement du détergent au lavage, éliminant le besoin de l'ajouter pour chaque brassée. Voir la section **SmartDispense** pour plus de détails.

#### My Settings (Favori) (sur certains modèles)

Pour sauvegarder vos réglages préférés pour un cycle donné, réglez les options souhaitées pour la saleté (Soil), l'essorage (Spin) et les degrés de température (Temp), l'essorage additionnel (Extra Spin) et les autres réglages. Maintenez la touche « **My Settings** » (Favoris) enfoncée pendant 3 secondes. Un signal sonore se fera entendre pour vous indiquer que les choix de ce cycle ont été sauvegardés. Vous pouvez choisir « **My Settings** » (Favoris) pour d'autres cycles.

#### STEAM/POWER STEAM (Vapeur/Vapeur puissante) (sur certains modèles)

La fonction vapeur ajoute de la vapeur dans la laveuse avant le début du cycle de lavage pour contribuer à assouplir les taches pour les cycles **NORMAL**, **WHITES**, **TOWELS**, **BULKY Bedding**, **SANITIZE+Allergen** et **POWER CLEAN**. Mode d'emploi :

1. Pressez la touche **Power** (Alimentation) pour « réveiller » la laveuse et sélectionner un cycle de lavage.
2. Utilisez l'application SmarthQ ou pressez la touche **POWER STEAM** (Vapeur puissante) (sur certains modèles) pour activer la vapeur.
3. Pressez la touche **Start/Pause** (Départ/Pause).

#### WiFi (peut être une touche partagée avec d'autres options)

Maintenez une pression sur la touche **WiFi**, **POWER STEAM/WiFi\*** ou **Time Save/WiFi\*** (selon le modèle) durant 3 secondes pour activer. Voyez la section sur la **Wi-Fi Connect** pour savoir comment établir une connexion Wi-Fi.

# Utilisation de la laveuse

## E Options - Suite

### Delay Wash (Laver retardée)/Remote Start (Démarrage à distance)

Vous pouvez différer le démarrage d'un cycle de lavage de jusqu'à 24 heures ou démarrer la laveuse à distance en utilisant la fonction **Delay Wash/Remote Start** (Lavage différé/Démarrage différé). Appuyez sur cette touche pour augmenter par unités de 1 heure ou maintenez-la enfoncée pour faire défiler la durée du délai précédant le démarrage du cycle de lavage. Si vous avez connecté votre laveuse au réseau Wi-Fi, la première sélection, « AP », peut être choisie pour activer le démarrage à distance de votre laveuse depuis l'application GE Appliance Smartphone. Ou, si vous réglez un délai en nombre d'heures, l'appareil exécutera un décompte et démarrera automatiquement après cette période. Une fois le réglage du **Delay Wash** (Lavage différé) terminé, appuyez sur la touche Start pour activer cette fonction. Pour annuler cette option, éteignez puis rallumez simplement les commandes.

**NOTE** : Si vous oubliez de fermer complètement la porte, un signal sonore de rappel se fait entendre pour vous rappeler de le faire.

**NOTE** : Si vous ouvrez la porte pendant que la machine compte à rebours le temps qui reste avant la mise en marche, la machine fait une pause. Vous devez refermer la porte et appuyer à nouveau sur le bouton **Start** (Départ) pour recommencer le compte à rebours.

### Time Saver (Sauve-temps) (sur certains modèles)

Cette option réduit le temps total du cycle en optimisant le lavage, le rinçage et le culbute et / ou en augmentant doucement la température de lavage pour obtenir des vêtements nettoyés plus rapidement. Cette option est disponible dans les cycles **NORMAL** (Normal), **WHITES** (Blancs), **TOWELS** (Serviettes), **DELICATES** (Déliçats), **BULKY Bedding** (Articles volumineux) et **ACTIVE WEAR** (Tenue active). Le temps de lavage total variera en fonction du cycle choisi et les options sélectionnées. **Utilisation** :

1. Mettez la laveuse en marche et sélectionnez le cycle de lavage offrant l'option **Time Saver** (Sauve-temps).
2. Appuyez sur le bouton **Time Saver** (Sauve-temps) pour réduire la durée générale du lavage.
3. Appuyez sur le bouton **Start/Pause** (Mise en marche/Pause).

### More Water (Plus d'eau) (sur certains modèles)

Cette option ajoute environ 3 gallons (11 L) aux étapes de lavage et de rinçage du cycle. Si vous sélectionnez l'option avant le démarrage du cycle, l'eau sera ajoutée à partir du début du cycle et plus tard au rinçage. Si vous sélectionnez l'option pendant l'étape du lavage, plus d'eau sera ajoutée à partir de ce moment et plus tard au rinçage. D'une façon similaire, si l'option **More Water** (Plus d'eau) est sélectionnée une fois l'étape du lavage terminée, la laveuse ajoutera plus d'eau pour le rinçage seulement. Si le lavage et le rinçage sont terminés, la touche **More Water** (Plus d'eau) ne sera plus active.

### ULTRAFRESH VENT System with ODORBLOCK™ (Ventilation Ultrafresh Système avec ODORBLOCK™) (sur les modèles GE Appliances et Profile uniquement)

Le système ULTRAFRESH VENT avec OdorBlock a été conçu pour éliminer l'excès d'humidité dans la laveuse suivant le cycle de lavage afin de prévenir le développement des odeurs. Cette laveuse a été conçue pour évacuer l'eau plus efficacement à la fin du cycle. Après le cycle de lavage, l'utilisateur peut alors choisir de laisser la porte ouverte ou sélectionner la fonction ULTRAFRESH VENT pour contribuer au séchage du joint d'étanchéité et d'autres zones de la laveuse. Le système OdorBlock comporte plusieurs composants fabriqués au moyen de la technologie antimicrobienne Microban®.\* Microban est une technologie antimicrobienne sûre et efficace qui accompagnera votre laveuse durant toute sa durée de vie. Pour plus de renseignements, veuillez visiter [www.microban.com/geappliances](http://www.microban.com/geappliances).

La fonction ULTRAFRESH VENT est disponible après le cycle de lavage et le retrait de la brassée propre. Une fois la porte fermée, une mélodie jouera pour vous aviser et le voyant de la touche **ULTRAFRESH VENT** clignotera. ULTRAFRESH VENT démarrera dès la touche appuyée.

Pour sélectionner ULTRAFRESH VENT à tout autre moment, mettez la laveuse sous tension (ON), assurez-vous qu'aucun cycle n'est actif, retirez tout vêtement du panier, puis pressez et relâchez la touche **ULTRAFRESH VENT** de façon à entendre la mélodie d'avis et voir le voyant de la touche **ULTRAFRESH VENT** clignoter. Ensuite, appuyez de nouveau sur la touche **ULTRAFRESH VENT** pour démarrer la fonction.



Durant le fonctionnement de la fonction ULTRAFRESH VENT, la porte demeurera fermée et la laveuse va essorer par intermittence à basse vitesse durant jusqu'à 8 heures. Les modèles Profile utilisent un capteur pour déterminer la fin du cycle. Si des vêtements sont détectés dans le panier pendant la ventilation ULTRAFRESH, la laveuse va plutôt passer en **TUMBLE CARE** (Culbutage antifroissage) ou **1 STEP WASH + DRY** (Lavage et séchage en 1 étape), selon la disponibilité des options sur votre modèle.

On peut annuler la fonction ULTRAFRESH VENT à tout moment de trois façons : presser la touche **POWER** (Alimentation), tourner le cadran des cycles ou presser la touche **ULTRAFRESH VENT**.

# Utilisation de la laveuse

## E Options - Suite

### Activation de l'application SmartHQ

Plusieurs options de votre laveuse sont activées par Wi-Fi à l'aide de l'application SmartHQ. Non seulement cette application vous permet de recevoir des mises à niveau et des mises à jour en direct du logiciel de votre laveuse, mais elle débloque des fonctions spéciales pour votre laveuse. Parmi ces caractéristiques, vous pourrez trouver **Adaptive SmartDispense** (distribution intelligente adaptative), **Adaptive My Settings** (Favoris adaptatifs) et **Stain Removal Guide** (guide de traitement des taches).

\*Microban® est une marque déposée de Microban International, Ltd.

### 1 STEP WASH + DRY (Lavage + séchage en 1 étape) (sur certains modèles)

Cette option est disponible sur tous les cycles sauf **Self Clean** (Auto nettoyant).

La fonction **1 STEP WASH + DRY** est destinée aux petites brassées seulement. Utilisez-la lorsque les vêtements doivent être lavés, séchés et prêts à porter ou rangés le lendemain matin. Cette fonction culbute les vêtements et introduit un écoulement d'air constant dans la cuve de la laveuse à la fin des cycles de lavage sélectionnés. Même si l'étape du séchage est réglée pour 8 heures, les vêtements peuvent être retirés à tout moment en appuyant sur **Pause** ou **Power** pour annuler le cycle.

### Tumble Care (Nettoyage par culbute) (sur certains modèles)

Les vêtements sont culbutés périodiquement pendant près de 8 heures après la fin du cycle de lavage pour assouplir les plis et faux-plies si vous ne pouvez pas mettre immédiatement les vêtements dans la sècheuse.

À la fin du cycle, l'afficheur indiquera « END » (fin du cycle) puis le cycle de **Tumble Care** (Nettoyage par culbute) commencera après 10 minutes. Vous pouvez arrêter le culbutage en appuyant sur le bouton **Power** (mise en marche) à n'importe quel moment.

### PreWash (Pré-lavage) (sur certains modèles)

Prélavage est un lavage supplémentaire avant le lavage principal. Utilisez-le pour les vêtements très sales ou pour les vêtements dont l'étiquette recommande un prélavage avant le lavage. Assurez-vous d'ajouter du détergent liquide ou en poudre à rendement élevé ou le bon additif de lavage au distributeur de prélavage. Les laveuses dotées de la **SmartDispense** (distribution intelligente) vont automatiquement ajouter la quantité appropriée de détergent pour le prélavage en fonction de la taille de la brassée.

**PreWash** (Pré-lavage) doit être sélectionné avant d'appuyer sur **Start** (Marche).

La fonction de **PreWash** (Pré-lavage) déclenche les étapes suivantes : remplissage de la laveuse (ajout du détergent de prélavage), culbutage des vêtements, évacuation et essorage. Ensuite, la laveuse exécute le cycle de lavage sélectionné.

**NOTE** : Pour certains cycles spéciaux, le prélavage est présélectionné par défaut. Vous pouvez annuler ce choix en tout temps. Le cycle de lavage principal utilisera le détergent provenant du compartiment manuel de détergent et du réservoir **SmartDispense** (Distribution intelligente) (sur certains modèles).

### Auto Soak (Trempage automatique) (sur certains modèles)

Pour tremper vos vêtements avant le cycle de lavage. Cette option débute par un bref culbutage suivi d'un trempage d'une durée déterminée dans une solution d'eau et de détergent. Une fois l'opération terminée, le cycle se poursuivra automatiquement. Il faut sélectionner **AutoSoak** avant de presser la touche **Start**. Le **AutoSoak** ajoute 15 minutes, 30 minutes, 1 heure ou 2 heures supplémentaires au temps de lavage total. Un détergent haute efficacité dans le compartiment principal du distributeur est utilisé durant l'étape **AutoSoak** et le cycle de lavage principal.

### Soak Rinse (Trempage/Rinçage) (sur certains modèles)

Sélectionnez cette fonction lorsque vous utilisez un désinfectant à lessive. Cette fonction est recommandée pour les charges spéciales uniquement, et non pour une utilisation normale. Appuyez sur le bouton **Soak Rinse for Sanitizer** (Trempage/Rinçage) pour désinfectant afin de l'activer. Un carillon supplémentaire retentira et la durée du cycle augmentera en raison du temps de trempage supplémentaire nécessaire à l'activation du désinfectant à lessive. Pour annuler l'option, appuyez une nouvelle fois sur la touche **Soak Rinse for Sanitizer** (Trempage/Rinçage) pour désinfectant. **REMARQUE** : Remplissez le compartiment à assouplissant du tiroir distributeur avec la quantité recommandée de désinfectant à lessive.

### Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)

Cette option procure un rinçage supplémentaire durant un cycle afin d'éliminer la saleté excédentaire et le détergent des brassées sales. Appuyez sur le bouton **Extra Rinse** (Rinçage supplémentaire) pour le sélectionner.

**REMARQUE** : Sur le cycle **RINSE & SPIN** (Rinçage et Essorage), un cycle **vidange et essorage** peut être obtenu en appuyant sur le bouton **Extra Rinse** (Rinçage supplémentaire) jusqu'à ce que le LED ne soit pas éclairé.

## **E** Options - Suite

### **Light (Voyant de Panier)** (sur certains modèles)

Le voyant de panier s'allume et reste allumé pendant 5 minutes lorsque la porte s'ouvre, que le bouton **Start/Pause** (Départ/Pause) est appuyé ou en appuyant sur le bouton de **Light** (Voyant) appuyé pendant. Le voyant de panier peut être éteint en appuyant sur le bouton de **Light** (Voyant).

### **Sound (Volume sonore)**

Pour modifier l'intensité sonore du signal de fin de cycle et le volume du pavé tactile, appuyez sur ce bouton autant de fois nécessaires afin d'atteindre l'intensité sonore désirée. Sur certains modèles, il y a quatre niveaux sonores incluant la sourdine, d'autres modèles ont Alumé/Éteint (Off/On) avec la fonction appuyer et maintenir.

### **Control Lock (Light-Control Lock pad)/Verrouillage de contrôle (Voyant-Verrouillage de contrôle bouton)** (selon modèle)

Vous pouvez verrouiller les contrôles pour empêcher tout choix de cycle, ou vous pouvez verrouiller les contrôles après avoir commencé un cycle.

Les enfants ne peuvent pas mettre accidentellement en marche la laveuse en appuyant sur des touches quand vous choisissez cette option.

Pour verrouiller/déverrouiller les contrôles de la laveuse, appuyez sur le bouton **Control Lock/(Light-Control Lock pad)/Verrouillage de contrôle (Voyant-Verrouillage de contrôle bouton)** et tenez-la appuyée pendant 3 secondes. Un son retentit pour indiquer l'état verrouillé/déverrouillé. L'icône de contrôle de verrouillage de l'affichage s'allume quand il est branché.

**NOTE** : Vous pouvez encore utiliser le bouton **Power** (Alimentation) quand la machine est verrouillée.

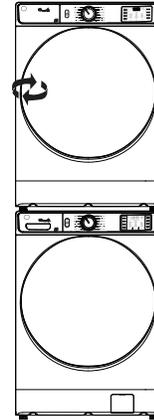


# Utilisation de la laveuse

## Contrôle de la sècheuse – Appairage Bluetooth® (certains modèles)

1. Allumez la **laveuse** et la **sècheuse** mais ne démarrez aucun cycle.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Tumble Care** de la **laveuse** pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant Bluetooth® (📶) commence à clignoter et que vous entendiez un signal sonore. 
3. Ouvrez et fermez la porte de la **sècheuse** 3 fois en 10 secondes pour la rendre détectable par la laveuse."
4. La laveuse tentera de découvrir la sècheuse, l'icône Bluetooth® clignotera et les deux affichages clignoteront « - - - ».
5. L'icône Bluetooth® de la laveuse doit s'allumer sans clignoter, ce qui signifie que les machines sont maintenant appairées. Les écrans de la laveuse afficheront "**bt**" dès que le jumelage soit terminé.
6. Si les unités Bluetooth® ne s'appairent pas, répétez les étapes 1 à 5.
7. Pour désappairer les machines, appuyez simplement sur le bouton **Tumble Care** et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes ou ouvrez et fermez la porte de la **sècheuse** 3 fois en 10 secondes. 

Ouvrez et fermez la porte de la sècheuse 3 fois en 10 secondes

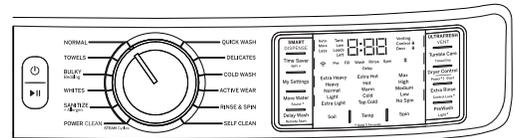


Scannez pour obtenir des instructions

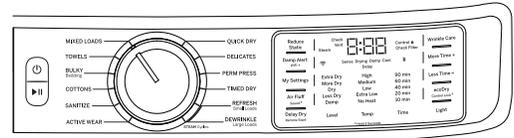
## Comment utiliser la fonction de contrôle Dryer Control de la sècheuse (certains modèles)

1. Allumez la **laveuse**.
2. Appuyez et maintenez le bouton de **Dryer Control** (Contrôle de la sècheuse) sur la **laveuse** pendant 3 secondes pour allumer la **sècheuse**. 
3. La sélection de cycle de la **sècheuse** clignotera pour afficher le cycle automatique recommandé qui s'apparie au dernier cycle de la laveuse terminé lorsque l'affichage de la **laveuse** indique « **drY** ».
4. Pour utiliser ce cycle, appuyez sur le bouton de commande **Dryer Control** pour démarrer la **sècheuse**. La **sècheuse** peut être mise en pause en ouvrant sa porte ou en appuyant sur le bouton de commande **Dryer Control**. Pour redémarrer la **sècheuse** avec sa porte fermée, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton **Dryer Control**. 
5. Pour sélectionner **Timed Dry** au lieu du cycle de séchage automatique, appuyez simplement sur le bouton **Timed Dry** de la **laveuse** pendant que l'écran affiche « **drY** ». Des pressions successives sur ce bouton feront défiler les durées de séchage minuté prédéfinies (la valeur par défaut est de 10 minutes).
6. Une fois que vous avez sélectionné la durée du cycle **Timed Dry**, appuyez sur **Dryer Control** dans les 10 secondes pour démarrer la sècheuse. 

Laveuse



Sècheuse



**REMARQUE :** Le panneau de commande de votre **sècheuse** est entièrement fonctionnel même lorsque vous utilisez la commande de sècheuse via la **laveuse**.

La mise hors tension de la **laveuse** n'éteindra pas la **sècheuse** lorsqu'un cycle de séchage est en cours.



Scannez pour obtenir des instructions

## Utilisation de la laveuse

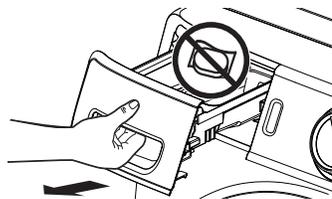
### Tiroir distributeur

Ouvrez lentement le tiroir distributeur en le tirant jusqu'à son arrêt final. Après avoir ajouté vos produits de lavage, fermez lentement le tiroir distributeur. Si vous fermez le tiroir trop vite, vous risquez de distribuer l'eau de Javel, l'adoucissant ou le détergent trop tôt.

Vous pouvez voir de l'eau dans les compartiments d'eau de détergent, javel et d'adoucissant à la fin du cycle. C'est occasionné par l'action de vidange/siphonnage et cela fait partie du fonctionnement normal de la laveuse.

**Ne mettez PAS** de sachets de détergent dans le tiroir distributeur.

**REMARQUE :** Utilisez seulement des détergents liquides ou en poudre haute efficacité dans le tiroir distributeur. Les sachets de détergents doivent être ajoutés directement dans la cuve de lavage, conformément aux directives du fabricant.



Utilisez seulement le détergent à haute efficacité HE.



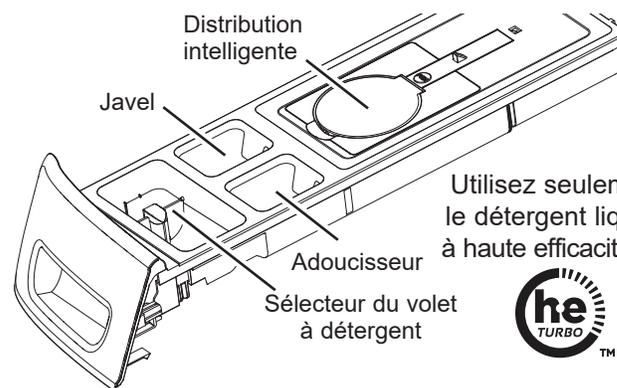
### SmartDispense™ (certains modèles)

Cette fonction ajoute automatiquement du détergent au lavage, éliminant le besoin de l'ajouter pour chaque brassée.

La sélection de la quantité de détergent sur le panneau de commande s'affiche à **AUTO** (automatique) par défaut lors de la première mise sous tension de la laveuse. Lorsque **AUTO** est sélectionné, la quantité de détergent nécessaire pour chaque brassée est automatiquement déterminée en fonction de la charge détectée par l'appareil.

Avec **AUTO**, la laveuse va distribuer environ 1,5 oz (44 ml) de détergent pour une brassée normale de 8 lb (3,6 kg). Pour les autres brassées, la quantité sera ajustée en proportion de la taille de la brassée ou du type de vêtement. Si vous sélectionnez **LESS** (Moins), la quantité de détergent sera réduite de 40 %. Ceci peut être souhaitable avec des détergents à haute concentration ou si l'eau domestique est très douce. Pour les brassées très sales, on peut souhaiter de choisir **MORE** (Plus) pour ajouter 40 % plus de détergent que ne le procure **AUTO**. Vous pouvez choisir la marque ou la sorte de détergent par l'application SmartHQ pour que la laveuse puisse faire les ajustements selon les recommandations de fabricants de détergent.

**REMARQUE :** La **SmartDispense** (Distribution intelligente) n'est pas disponible pour tous les cycles. Si le voyant ne s'allume pas et qu'une pression sur SMART DISPENSE provoque l'émission de bips, alors la fonction Smart Dispense n'est pas permise pour le cycle choisi. Pour ces cycles, le détergent devra être ajouté directement dans son compartiment.



Utilisez seulement le détergent liquide à haute efficacité HE



**Si l'on désire ajouter manuellement du détergent pour une brassée particulière :**

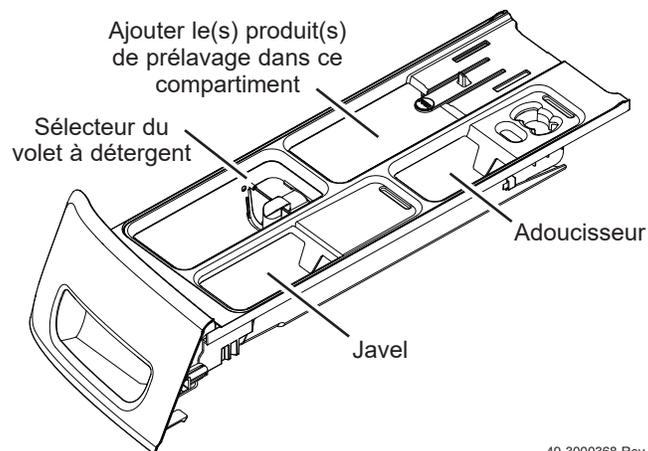
1. Appuyez sur la touche **SMART DISPENSE** (Distribution intelligente) sur le panneau de commande jusqu'à ce que son voyant s'éteigne, ce qui indique que cette fonction est désactivée.
2. Placez le volet du compartiment à détergent dans la position du type de détergent à utiliser, Powder (Poudre) ou Liquid (Liquide). Voyez la section Compartiment de détergent.
3. Ajoutez la quantité de détergent désirée dans le compartiment de détergent.

Si l'afficheur indique que le réservoir SmartDispense (Distribution intelligente) estime qu'il n'y a pas assez de détergent pour laver une charge, le voyant SmartDispense clignotera. La laveuse peut encore exécuter un cycle, mais il est suggéré d'ajouter du détergent dans le compartiment à détergent manuel ou de remplir le réservoir SmartDispense.

### Compartiment de prélavage (certains modèles)

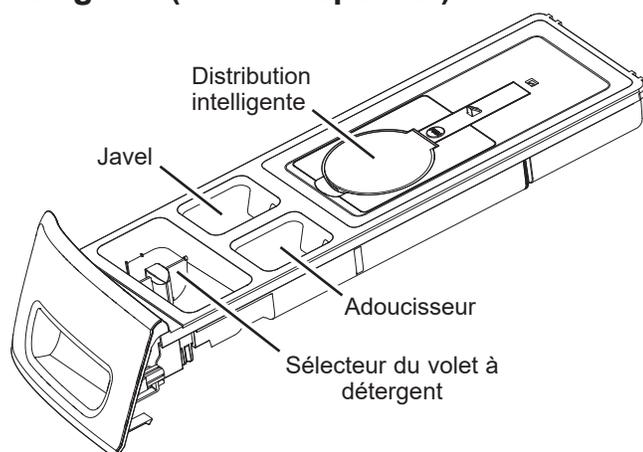
N'utilisez le compartiment de prélavage que si vous choisissez le cycle de **PreWash** (Pré lavage) pour des vêtements très sales. Ajoutez le détergent mesuré ou l'additif de pré lavage au compartiment de pré lavage situé à l'arrière gauche du tiroir distributeur.

- Le détergent ou l'additif de pré lavage est évacué du distributeur pendant le cycle de **PreWash** (Pré lavage) (si vous l'avez choisi).
- Vous devez ajuster la quantité de détergent à la température de l'eau, à la dureté de l'eau, à la taille de la charge et à son niveau de saleté. Évitez d'utiliser trop de détergent dans votre laveuse car cela peut provoquer des traces de détergent et de mousse sur les vêtements.

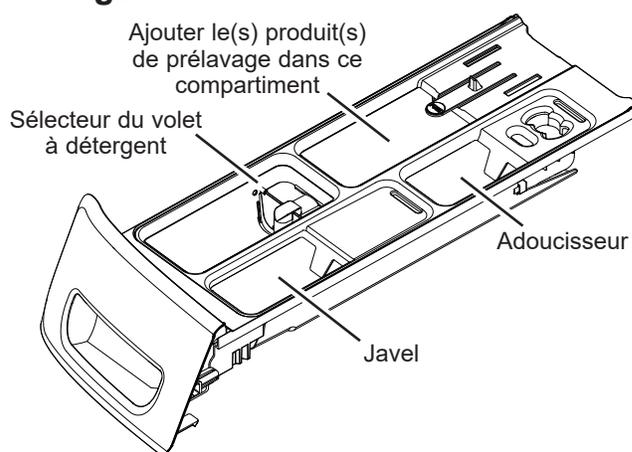


## Utilisation de la laveuse

### Sur les modèles avec distribution intelligente (Smart Dispenser) :



### Sur les modèles sans distribution intelligente :



### Compartiment de détergent

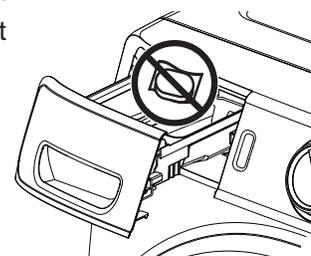
Utilisez seulement du détergent haute efficacité dans cette laveuse. **NE PAS** remplir de ce détergent au-delà de la ligne **MAX**. Utilisez la quantité recommandée par le fabricant du détergent.

- **Détergent en poudre** – Levez le volet pour le détergent en poudre. Cela est nécessaire pour dissoudre et rincer le détergent correctement. Respectez les instructions du fabricant de détergent pour la mesure de la quantité de poudre.
- **Détergent liquide** – Maintenez le volet baissé pour le détergent liquide. Cela retient le détergent liquide jusqu'à son rinçage automatique au début du cycle de lavage. Respectez les instructions du fabricant de détergent pour la mesure de la quantité de liquide.

Vous devrez peut-être ajuster la quantité de détergent en fonction de la température et de la dureté de l'eau ainsi que du volume et du degré de saleté de la charge. Évitez d'utiliser trop de détergent dans votre laveuse car cela causera un débordement savonneux, laissera des traces de détergent et de mousse sur les vêtements, et allongera la durée du lavage.

Ne versez pas de détergent grumeleux dans le distributeur, au risque de causer une fuite.

**Ne mettez PAS** de sachets de détergent dans le tiroir distributeur.



### Compartiment d'eau de Javel liquide

Si vous le désirez, mesurez le montant recommandé d'eau de Javel, ne dépassant pas 1/3 de tasse (80 ml) et versez-le dans le compartiment étiqueté LIQUID BLEACH (Eau de Javel) et portant le symbole .

Il est recommandé d'employer un javellisant à haute efficacité (HE) pour cette laveuse à chargement frontal

Ne dépassez jamais la ligne de remplissage maximum. Si vous mettez trop d'eau de Javel, cela risque de provoquer une distribution prématurée de l'eau de Javel, qui peut occasionner des dommages à vos vêtements.

**REMARQUE** : N'utilisez pas de javellisant en poudre ni de détersifs ou d'additifs pour lessive en sachets dans le distributeur.

### Compartiment d'adoucissant

Si vous le désirez, versez le montant recommandé d'adoucissant liquide dans le compartiment étiqueté FABRIC SOFTENER (Adoucissant).

N'utilisez que de l'adoucissant liquide dans le distributeur.

Ne dépassez jamais la ligne maximum de remplissage. Si vous mettez trop d'adoucissant, cela risque de provoquer une distribution prématurée d'adoucissant, qui peut tacher vos vêtements.

**REMARQUE** : Ne mettez jamais d'adoucissant directement dans la charge à laver.

**REMARQUE** : Le compartiment d'assouplissant textile sera siphonné lors du dernier rinçage du cycle de lavage. Ce compartiment peut également être utilisé pour accueillir d'autres agents de rinçage liquides tels que les désinfectants et les liquides améliorant le tissu. L'utilisation de ces autres produits doit être certifiée par le fabricant du liquide pour la sécurité dans l'utilisation d'une laveuse résidentielle et d'une laveuse/sécheuse combinées. Veuillez vérifier attentivement, car certains liquides peuvent invalider la garantie de votre Combo.

## Indicateur d'aide au consommateur

Votre laveuse est équipée d'un Indicateur d'aide au consommateur (IAC). L'IAC est notre façon de communiquer une solution simple dans certaines situations où un appel de service n'est pas nécessaire. Le tableau ci-dessous décrit les messages utiles qui peuvent défiler sur votre affichage lorsque vous retournez pour laver une autre charge. Ces messages présentent des solutions simples que vous pouvez exécuter rapidement.

<b>Spin</b> (Une lumière clignotante de spin)	Si une condition de déséquilibre est détectée par la laveuse, le voyant d'essorage (Spin) clignotera pendant le restant du cycle et restera allumé pendant une courte période de temps après que le cycle soit terminé. Lorsque cela se produit, la laveuse prend des mesures pour corriger la condition de déséquilibre et de terminer le cycle normalement. Dans certains cas, il est possible que la laveuse ne puisse pas être en mesure d'équilibrer la charge et essorer à plein vitesse. Si vous remarquez que la charge est plus humide que normalement à la fin du cycle, répartissez la charge uniformément dans le panier de lavage et commencez un cycle de <b>Drain &amp; Spin</b> (drainer et essorer). (Consultez <b>Rinçage supplémentaire</b> sous les options <b>Utilisation de la laveuse</b> pour en savoir plus).
<b>"H2O SUPPLY"</b> (Alimentation d'eau dans la laveuse)	Vérifiez l'alimentation d'eau de votre domicile. Avez-vous oublié d'ouvrir un ou les deux robinets d'admission d'eau après l'installation ou au retour de vacances? Aussitôt que le message commence à défiler, la laveuse lance une période de verrouillage de 4 minutes. Les commandes de la laveuse ne répondront pas durant cette période ni ne pourront être changées. Après 4 minutes, vous pouvez redémarrer votre cycle. Si vous tentez d'outrepasser la période de verrouillage en débranchant la laveuse, la minuterie de 4 minutes se mettra en marche de nouveau.
<b>"CAnCELEd"</b> (Annulé)	<b>"CAnCELED"</b> (Annulé ) peut défiler sur l'affichage si la machine a été mise en pause pendant plus de 24 heures ou si la machine s'est arrêtée par elle-même en raison de certaines erreurs avant que le cycle soit fini. Dès que le message commence à défiler, la laveuse va initier une période de verrouillage « lock-out » pour une durée de 4 minutes. Les commandes de la laveuse ne répondront pas (ni ne pourront être changées) durant cette période. Après les 4 minutes, vous pouvez redémarrer votre cycle . Si vous tentez d'outrepasser la période de verrouillage en débranchant la laveuse, la minuterie de 4 minutes se mettra de nouveau en marche. Si le problème persiste appelez 800.561.3344 pour le service.
<b>"door"</b> (Porte)	« door » (porte) s'affichera sur l'afficheur si vous essayez de commencer un cycle alors que la porte n'est pas complètement fermée. « door » (porte) s'affichera aussi sur l'afficheur si 3 cycles ont été commencés sans avoir ouvert la porte.  La laveuse ne démarrera pas un autre cycle tant que la porte est ouverte. En d'autres circonstances, essayez d'ouvrir et de fermer la porte puis commencer un nouveau cycle. Si le problème persiste, appelez 800.561.3344 pour le service.

# Chargement

Respectez toujours l'étiquette d'entretien du fabricant lors de la lessive.

## Tri du linge

Triez le linge par couleur (blancs, clairs, couleurs), degré de saleté, type de tissu (coton robuste, tissu à entretien facile, tissu délicat) et en fonction de la charpie qu'il produit (tissu éponge, tissu chenille) ou qu'il ramasse (velvétine, velours côtelé). Lavez les articles qui génèrent de la charpie, tels que les serviettes de coton et les bas, séparément des articles qui la collectent, par exemple les vêtements synthétiques et les pantalons habillés.

### **⚠ AVERTISSEMENT** - Risque d'incendie

**NE** lavez **PAS** les tissus contaminés avec des liquides inflammables ou des solvants de nettoyage.

Aucune laveuse ne peut éliminer l'huile totalement.

**NE** faites **PAS** sécher des articles qui ont été trempés dans ou en contact avec des huiles.

**NE** mettez **PAS** à la main dans la machine à laver jusqu'à ce que toutes les pièces mobiles soient arrêtées.

Cela peut entraîner la mort, une explosion, un incendie ou une amputation.

## Chargement de la laveuse

Vous pouvez charger complètement le tambour de lavage en ajoutant les articles lachement.

Pour ajouter des articles après avoir mis en marche la laveuse, appuyez sur **Start/Pause** (Mise en marche/ Pause) et attendez que la porte soit déverrouillée. La laveuse peut prendre jusqu'à 30 secondes pour déverrouiller sa porte après que vous ayez appuyé sur **Start/Pause** (Mise en marche/ Pause), selon les conditions. N'essayez pas de forcer la porte pour l'ouvrir quand elle est verrouillée. Quand la porte est déverrouillée, ouvrez doucement. Ajoutez les articles, refermez la porte et appuyez sur **Start/Pause** (Mise en marche/ Pause) pour remettre en marche.

### Exemples de brassées

Type de brassée	Brassée mixte	Serviettes et draps	Déliçats*	Vêtements de travail	Petite brassée (2 à 5 articles)
Cycle suggéré	<b>NORMAL</b>	<b>TOWELS (SERVIETTES)</b>	<b>DELICATES (DÉLICATS)</b>	<b>JEANS</b>	<b>QUICK WASH (LAVAGE RAPIDE)</b>
Contenu de la brassée	6 chemises habillées 3 pantalons habillés 3 t-shirts en poly 3 t-shirts 4 shorts 6 caleçons  <b>OU</b> 6 t-shirts 4 pantalons en coton ouaté 4 chandails en molleton 2 chandails à capuchon 7 paires de chaussettes	4 taies d'oreiller 2 serviettes essuie-mains 2 draps plats/ 2 draps-housses 2 serviettes de bain/ 4 débarbouillettes  <b>OU</b> 2 draps plats, format grand lit 2 draps-housses, format grand lit 4 taies d'oreiller	7 soutiens-gorge 7 petites culottes 3 slips 2 camisoles 4 chemises de nuit  *Il est recommandé d'utiliser un sac en maille de nylon pour les petits articles.	4 jeans 5 chemises de travail 3 pantalons de travail	1 pantalon décontracté 2 chemises décontractées  <b>OU</b> 3 uniformes de soccer

# Entretien et nettoyage

## Flexibles d'alimentation d'eau

Inspectez régulièrement tous les flexibles d'alimentation d'eau afin de détecter des signes de fuites d'eau, d'usure, de coupures, de corrosion et de bombements. Remplacez les flexibles immédiatement si des signes de cette nature apparaissent. Pour réduire le risque de défaillance des flexibles et de dégâts d'eau, ceux-ci doivent être remplacés tous les 5 ans d'utilisation. Lorsque vous remplacez des flexibles, reportez-vous aux instructions d'installation pour vous assurer d'une installation correcte. ÉVITEZ de trop serrer les raccords et de fausser leur filetage. Les flexibles NE doivent PAS frotter contre des objets coupants ni présenter des plis ou des étirements trop prononcés. Vérifiez toujours que les joints d'étanchéité en caoutchouc des flexibles sont installés et exempts de fuites lorsqu'ils sont sous pression.

## Extérieur

Essuyez immédiatement tout débordement. Essuyez ou époussetez les renversements ou les produits de lavage avec un linge humide. Le panneau de commande et le fini de la laveuse peuvent être endommagés par certains détachants et produits de prétraitement. Appliquez ces produits à l'écart de la laveuse. Le tissu peut ensuite être lavé et séché normalement. Les dommages à votre laveuse causés par ces produits ne sont pas couverts par votre garantie. Ne frappez jamais la surface avec des objets aiguisés.

## Intérieur

Séchez autour de l'ouverture de la porte de la laveuse, du joint flexible (y compris les tuyaux) et de la porte en verre. Ces surfaces doivent être toujours propres pour assurer que le joint soit bien imperméable. Vous noterez que ceci n'est pas requis aussi souvent si vous utilisez régulièrement le système ULTRAFRESH VENT. Il est recommandé de rincer la machine à laver au moins une fois par mois avec 1 tasse (250 ml) d'eau de javel (ou tout autre produit disponible dans le commerce fabriqué à cet effet, tel que le nettoyant pour laveuse Tide®) versée directement dans le panier sans vêtements et en utilisant le cycle **Self Clean** (Nettoyage de la Cuve).

## Self Clean (Auto nettoyant)

Pour nettoyer l'intérieur de la laveuse, choisissez la fonction **SELF CLEAN** sur le panneau de commande. Le cycle **Self Clean** doit être exécuté au minimum une fois par mois ou environ tous les 40 cycles de lavage. Ce cycle utilise plus d'eau, en plus du javellisant, afin de contrôler le taux d'accumulation de la saleté et du détergent dans votre laveuse.

**REMARQUE :** Lisez les instructions ci-dessous en entier avant de démarrer le cycle de **Self Clean**.

1. Enlevez tout vêtement ou objet de la laveuse et assurez-vous que le panier de la laveuse est vide.
2. Ouvrez la porte de la laveuse et versez une tasse ou 250 ml de javellisant liquide ou autre nettoyant de laveuse dans le panier.
3. Fermez la porte et choisissez le cycle de **SELF CLEAN**. Appuyez sur la touche **Start**.
4. Lorsque le cycle **Self Clean** (Auto nettoyant), l'affichage indiquera la durée résiduelle estimée du cycle. Le cycle se terminera dans 90 minutes. N'interrompez pas le cycle.



5. Une fois le cycle terminé (sur certains modèles), la laveuse va démarrer une ventilation ULTRAFRESH de façon que la porte puisse rester fermée jusqu'à la prochaine utilisation de la laveuse.

Si pour une raison quelconque le cycle doit être interrompu, la porte ne s'ouvrira pas immédiatement. Forcer la porte à s'ouvrir à ce stade peut causer un débordement d'eau. La porte s'ouvrira lorsque l'eau aura été vidée à un niveau où elle ne débordera pas sur le plancher.

Vous pouvez interrompre le cycle de **Self Clean** (Auto nettoyant) en appuyant sur la touche **Start** (Mise en marche) entre les cycles. Une panne de courant peut également interrompre le cycle. Au retour du courant, le cycle de **Self Clean** (Auto nettoyant) reprend là où il s'était arrêté. Lorsque le cycle est interrompu, assurez-vous de reprendre un cycle complet de auto nettoyant avant d'utiliser la laveuse. Si vous appuyez sur la touche **Power** (Alimentation) durant le **Self Clean** (Auto nettoyant), le cycle sera perdu.

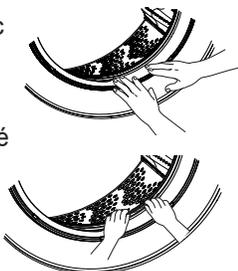
### IMPORTANT:

- Effectuez le **Self Clean** (Auto nettoyant) avec 250 ml (une tasse) de javellisant une fois par mois.
- Lorsque le cycle **Self Clean** (Auto nettoyant) est terminé, l'intérieur de votre laveuse peut avoir une odeur de javellisant.
- Il est recommandé de laver une **RINSE & SPIN** ou brassée de couleur pâle après le cycle de **Self Clean**.

## Joint d'étanchéité de la porte

Ouvrez la porte de la laveuse. Avec les deux mains, poussez le joint d'étanchéité vers le bas.

Tout en maintenant le joint d'étanchéité de la porte, inspectez le pli intérieur. Retirez tous les objets étrangers trouvés à l'intérieur de ce joint.



Enlevez tout objet étranger qui pourrait se trouver dans le joint. Assurez-vous que rien ne bloque les orifices derrière le joint.

Une fois le nettoyage terminé, retirez vos mains et les joints retourneront à ses positions normales.



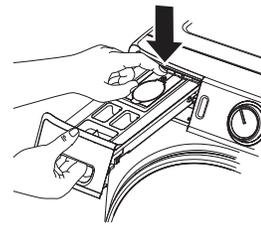
# Entretien et nettoyage

## Emplacement du tiroir distributeur

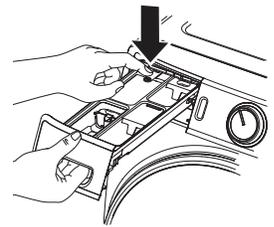
Le détergent et l'adoucisseur peuvent s'amasser dans le tiroir distributeur. Il faut enlever ces résidus une ou deux fois par mois.

- Enlevez le tiroir en le tirant d'abord jusqu'à ce qu'il s'arrête. Puis atteignez le arrière de la cavité du tiroir et appuyez fermement sur la patte de verrouillage, en tirant le tiroir.
- Rincez à le tiroir pour faire disparaître les traces de produits de lavage qui se sont accumulées.
- Pour nettoyer l'ouverture du tiroir, utilisez une petite brosse pour l'intérieur. Enlevez tout résidu en haut et en bas de l'intérieur.
- Remettez en place le tiroir de distribution.
- Pour réduire l'accumulation dans le tiroir de distribution :

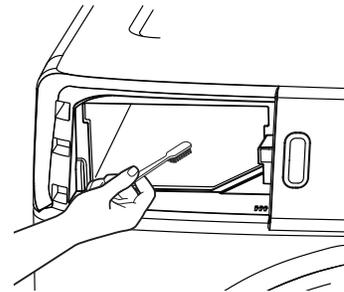
On models with a Smart Dispenser:



On models without a Smart Dispenser:



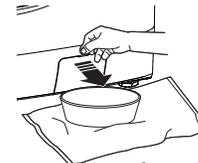
Utilisez seulement un détergent à haute efficacité HE.



## Filtre de la pompe

En raison de la nature de la laveuse à chargement frontal, il est parfois possible pour les petits articles d'atteindre la pompe. La laveuse présente un filtre pour piéger les articles perdus pour qu'ils ne tombent pas dans le drain. Pour récupérer les articles perdus, nettoyez le filtre de la pompe.

1. Ouvrez la porte d'accès à l'aide d'un petit tournevis à tête plate ou pièce de monnaie.
2. Placez un plat ou un bac peu profond sous la porte d'accès à la pompe et des serviettes sur le sol devant la laveuse pour protéger le sol. Il est normal de recueillir environ une tasse d'eau lorsque le filtre est retiré.
3. Tirez sur le bec verseur
4. Tournez le filtre de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez lentement le filtre, en contrôlant le débit de l'eau évacuée.
5. Retirez le filtre et nettoyez les débris du filtre.
6. Remettez le filtre en place et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez fermement.
7. Relevez le bec verseur
8. Fermez la porte d'accès en accrochant d'abord les languettes inférieures, puis en tournant la porte d'accès pour la fermer.



Video

Scan this code to watch a video on this topic.

## Déménagement et rangement

Demandez au technicien de service d'enlever l'eau de la pompe et des tuyaux de vidange. Ne rangez jamais la laveuse dans un endroit où elle est exposée au mauvais temps. Quand vous déménagez la laveuse, vous devez immobiliser le bassin de lavage en utilisant les boulons d'expédition enlevés pendant l'installation. Consultez les Instructions d'installation dans ce manuel. Si vous n'avez pas ces pièces, vous pouvez les commander en visitant notre site web à l'adresse [Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires](http://Electromenagersge.ca/fr/produits/filtres-et-accessoires) ou en appelant le numéro de téléphone **800.661.1616**.

## Longues vacances

Assurez-vous de fermer tous les robinets d'alimentation de l'eau. Vidangez toute l'eau des tuyaux si la température risque de descendre en dessous de celle de gel.